



VERBALE DELLA DELIBERAZIONE
n. 100 dd. 06 MARZO 2023
[seduta svoltasi in presenza presso il Salotto Azzurro]

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE **SI**

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA
SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

Prot. Corr. n. 20° - 13/1/33/6 - 2022 sez. 700

OGGETTO: "39° IBBY International Congress - Join the Revolution! Giving every child good books", Trieste Convention Center e altre sedi, 30 agosto_1 settembre_2024. Coorganizzazione con IBBY Italia Ets.

Adottata nella seduta del 06/03/2023

Presenti i componenti di seguito indicati:

		Presente / Assente
Roberto Dipiazza	Sindaco	Presente
Serena Tonel	Vice Sindaco	Presente
Michele Lobianco	Assessore	Assente
Elisa Lodi	Assessore	Presente
Carlo Grilli	Assessore	Presente
Everest Bertoli	Assessore	Presente
Nicole Matteoni	Assessore	Presente
Giorgio Rossi	Assessore	Presente
Sandra Savino	Assessore	Assente
Maurizio De Blasio	Assessore	Presente
Stefano Avian	Assessore	Presente

Partecipa il Segretario Generale **dott. Giampaolo GIUNTA.**

Verificato il numero legale, assume la presidenza il Sindaco **Roberto DIPIAZZA.**

ATTESTAZIONI: ai fini dell'art. 1 della L.R. 21/2003 e successive modificazioni ed integrazioni l'atto viene pubblicato all'**Albo Pretorio** dal 10/03/2023 al 24/03/2023.

Oggetto: "39° IBBY International Congress - Join the Revolution! Giving every child good books", Trieste Convention Center e altre sedi, 30 agosto_1 settembre_2024. Coorganizzazione con IBBY Italia Ets.

Su proposta dell'Assessore alle Politiche della Cultura e del Turismo Giorgio Rossi

Premesso che l'Amministrazione Comunale intende valorizzare e promuovere la ricca e vivace realtà culturale e sportiva cittadina e l'impegno in campo sociale, in un rapporto sinergico con altre associazioni pubbliche e private attive in tali settori, consentendo alla città di esprimere al massimo le proprie potenzialità sportive, culturali, turistiche e sociali;

Richiamati

la Deliberazione Consiliare n. 58 dd 19.12.2022, immediatamente eseguibile, avente come oggetto "Documento unico di programmazione (DUP) – 2023-2025 e Bilancio di previsione 2023-2025";

la Deliberazione Giuntale n. 1 dd. 09.01.2023, immediatamente eseguibile, avente come oggetto "Piano Esecutivo di Gestione 2023-2025 e Piano dettagliato degli Obiettivi 2023";

il "Regolamento per la concessione di contributi ed altri vantaggi economici di qualsiasi genere ai sensi dell'art. 12 della L. 241/90 e per la coorganizzazione di eventi con persone ed enti pubblici o privati e disciplina del patrocinio" approvato con deliberazione consiliare n. 67 dd. 18.12.2013;

Rammentato che l'art. 3 lettera D. del suddetto Regolamento prevede che possa essere presentata richiesta di coorganizzazione di progetti, iniziative e manifestazioni con erogazione di vantaggi economici o altri benefici diversi dai contributi in denaro (impianti, spazi vari, servizi gestiti in via diretta dal Comune o assunti dallo stesso);

Vista la domanda di coorganizzazione, presentata in data 15 dicembre 2022 da IBBY Italia Ets (con sede a Bologna in piazza del Nettuno 3 - C.F. 91269250378 / p.Iva 02901591202), e successive comunicazioni e integrazioni, conservate in atti, per la realizzazione dell'evento "39° IBBY International Congress - Join the Revolution! Giving every child good books" in programma dal 30 agosto al 1° settembre 2024 a Trieste presso il Trieste Convention Center e altre sedi;

Considerato che

IBBY Italia nasce agli inizi degli anni Cinquanta ed è una delle prime sezioni nazionali dell'International Board on Books for Young People, la rete internazionale fondata nel 1953 da Jella Lepman con lo scopo di facilitare l'incontro tra buoni libri da un lato e bambini e bambine, ragazzi e ragazze di tutto il mondo dall'altro; nella visione della Lepman, i libri sono ponti che uniscono bambini e ragazzi di tutte le nazionalità e tuttora le sezioni del Board sono impegnate a promuovere e a far circolare i migliori libri per ragazzi;

l'International Board conta oggi 80 sezioni nazionali e come organizzazione riconosciuta dall'UNESCO e dall'UNICEF, svolge un ruolo fondamentale nel promuovere la letteratura per l'infanzia nel mondo;

IBBY Italia Ets – sezione italiana del Board – è un'associazione senza fini di lucro attualmente composta da 296 soci provenienti da tutti i settori legati alla pubblicazione e alla promozione dei libri per ragazzi: ne fanno parte autori, editori, librai, bibliotecari, traduttori, promotori culturali, educatori, insegnanti, illustratori, artisti, scrittori, poeti;

IBBY Italia Ets si occupa, fra l'altro, di selezionare libri e bibliografie di qualità a livello nazionale e internazionale, per sostenere progetti che favoriscano l'apprendimento e l'inclusione di bambini e ragazzi nel rispetto della loro piena partecipazione alla vita sociale e della multiculturalità;

sin dalla sua fondazione, IBBY si riunisce in Congresso ogni due anni nei diversi paesi aderenti e i Congressi Internazionali, per l'alto livello scientifico e la straordinaria partecipazione, rappresentano uno dei più particolari eventi culturali legati alla letteratura del mondo dell'infanzia a livello mondiale; in tali occasioni viene conferito il Premio Hans Christian Andersen (definito il piccolo premio Nobel) a un autore e a un illustratore che abbiano dato un contributo importante alla letteratura per ragazzi;

per la 39ª edizione dell'IBBY International Congress, in programma nel 2024, è stata scelta come nazione ospitante l'Italia e come città ospitante Trieste;

l'evento riunirà i delegati di tutte le sezioni nazionali con una partecipazione prevista di 500 - 600 iscritti e rappresenterà, pertanto, una preziosa occasione per far conoscere la Città ai numerosi ospiti italiani e stranieri;

le oltre settanta fra Tavole rotonde e Oral sessions, metteranno a confronto esperienze italiane e straniere ed affronteranno il ruolo della letteratura per ragazzi e Young Adults, le pratiche della lettura a scuola, multilinguismo e pluralismo come ricchezza sociale e culturale, le frontiere della lettura tra carta e digitale, le politiche della lettura per i giovani, i generi classici e i nuovi generi (dagli albi illustrati ai silent book, dalla no fiction alla graphic novel e ai manga), e tanto altro ancora;

il filo conduttore del Congresso sarà quello della letteratura per ragazzi come motore di cambiamento: e la voce dei ragazzi sarà la novità peculiare di questa edizione: in ogni giornata di lavori una rappresentanza di giovani under 20 potrà partecipare, dialogare e interagire con i convegnisti per contribuire ad indicare i risultati finali e scopi da raggiungere; a tal fine, IBBY intende coinvolgere insegnanti e scuole di Trieste e della Regione, ed eventualmente anche ad altre città italiane e straniere:

il Congresso, che si svolgerà principalmente al Trieste Convention Center di Porto Vecchio dal 30 agosto al 1° settembre 2024, ha un programma ancora in corso di definizione che prevede, tra le altre cose, la realizzazione di sei mostre collaterali, sia negli spazi della sede congressuale (una mostra a tema mare, una mostra sulle eccellenze italiane nel campo dell'illustrazione e altre tre mostre legate alle attività istituzionali di IBBY: Honour List, Silent Book e Mamma Lingua, Disabilities and Inclusions) che in alcune sale comunali;

è in programma, in particolare, nella Sala U. Veruda e nella Sala comunale d'Arte nel periodo del Congresso, la mostra "Fateci cominciare dai bambini. I libri come ponti", che costituirà un omaggio all'opera della fondatrice di IBBY, Jella Lepman, attraverso il filtro di un gruppo di artisti contemporanei, italiani e stranieri, chiamati ad illustrare, partendo dal testo "Un ponte di libri", i momenti salienti della sua vita e del suo lavoro; un'occasione per far conoscere questa straordinaria figura che, a seguito della tragedia della guerra, ha saputo costruire un messaggio di pace e di cooperazione internazionale;

Rilevato che il bilancio preventivo dell'iniziativa prevede una spesa complessiva indicativa e

presunta - tenuto conto che molti aspetti relativi all'organizzazione dell'evento sono ancora in corso di definizione - di Euro 515.707,00.- Iva inclusa, finanziata dalle iscrizioni dei convegnisti, da contributi pubblici (Ministero della Cultura e Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia), ma anche da potenziali sponsor sia nazionali che locali, ancora da confermare;

Richiamato quanto previsto dall'art. 13 del citato "Regolamento" in merito ai criteri per l'accoglimento e al procedimento relativi alle domande di coorganizzazione;

Rammentato quanto previsto nel DUP 2023 - 2025, in particolare nella parte relativa ai risultati attesi nell'Area: 4 - Cultura, musei e turismo:

- Azione: 4001 - Valorizzazione patrimonio culturale cittadino: "... Come auspicato, a partire dalla primavera 2022 vi è stato un significativo ritorno alla normalità che ha consentito la ripresa di tutte le attività, comprese quelle culturali, e degli spostamenti tra regioni e nazioni, riportando Trieste protagonista dei grandi circuiti turistici, con un incremento costante e molto significativo delle presenze in città. Presupposti questi per la progettazione di una proposta culturale che possa mantenere e incrementare l'attrattività della città a livello nazionale ed internazionale....";
- Azione: 4005 - Gli altri interventi di valorizzazione del patrimonio culturale e bibliotecario cittadino: "... Realizzazione di eventi culturali di livello locale, nazionale ed internazionale fra cui il Congresso IBBY (International Board on Books for Young People, agosto- settembre 2024).";

Dato atto del particolare rilievo dell'iniziativa negli ambiti di cui all'art. 1. del citato Regolamento, del coinvolgimento promozionale e di immagine che l'iniziativa riversa sulla comunità locale, della rilevanza turistica, nazionale ed internazionale e del coinvolgimento di soggetti appartenenti a fasce deboli (giovani), nonché dell'importante sinergia che verrà a creare con le Biblioteche comunali - Biblioteca Civica Attilio Hortis, Biblioteca Quarantotti Gambini, Biblioteca Stelio Mattioni e Biblioteca di pubblica lettura Marinelli, in particolare per quanto attiene le loro raccolte dedicate alla letteratura per l'infanzia -, per la realizzazione dell'evento, mediante la realizzazione di attività collaterali come programmate all'interno dei percorsi di promozione della letteratura per l'infanzia;

Richiamata la "Convenzione per l'affidamento in concessione della progettazione, realizzazione e gestione mediante finanza di progetto di un nuovo centro congressi a Trieste-codice opera n.18144" tra il Comune di Trieste e Trieste Convention Center s.r.l., con la quale, ai sensi dell'art. 22.2.3 viene riconosciuta al Comune a titolo di corrispettivo del diritto di superficie, la facoltà di utilizzare, a titolo gratuito, il Salone dei Congressi – Auditorium – del T.T.C., per cinque giorni anche non consecutivi all'anno;

Precisato che dalla gratuità dell'utilizzo a favore del Comune, ai sensi del medesimo articolo della Convenzione, restano escluse le "eventuali spese per l'uso di apparecchiature audiovisive, servizi di sicurezza, pulizie e quant'altro inerente alla specifica organizzazione degli eventi, nonché tutte le altre spese al di fuori del noleggio del salone richiesto."

Verificata la disponibilità del Salone dei Congressi - Auditorium - del Trieste Convention Centre nelle date indicate;

Ritenuto

di approvare la coorganizzazione con IBBY Italia Ets (con sede a Bologna in piazza del Nettuno 3 – C.F. 91269250378 / p.Iva 02901591202) per la realizzazione dell'evento "39° IBBY International Congress - Join the Revolution! Giving every child good books", in programma presso il Trieste

Convention Center ed altre sedi, dal 30 agosto al 1 settembre 2024, mediante:

- l'utilizzo gratuito del Salone dei Congressi - Auditorium - del Trieste Convention Center, per n. 5 giornate, dal 29 agosto al 2 settembre 2024, nell'ambito delle giornate di noleggio gratuito a disposizione del Comune, ai sensi della Convenzione sopraccitata;
- l'utilizzo della Sala U. Veruda e della Sala comunale d'Arte per la realizzazione della mostra correlata "Fateci cominciare dai bambini. I libri come ponti" per il periodo 28 agosto_9 settembre 2024 (date di allestimento e disallestimento incluse);
- la collaborazione delle Biblioteche comunali - Biblioteca Hortis, Biblioteca Quarantotti Gambini, Biblioteca Mattioni e Biblioteca Marinelli - in particolare per quanto attiene le loro raccolte dedicate alla letteratura per l'infanzia, mediante la realizzazione di attività collaterali, come programmate all'interno dei percorsi di promozione della letteratura per l'infanzia;

di precisare che, per quanto riguarda l'utilizzo gratuito dell'Auditorium del Trieste Convention Center, le eventuali spese per l'uso di apparecchiature audiovisive, servizi di sicurezza, pulizie e quant'altro inerente alla specifica organizzazione degli eventi, nonché tutte le altre spese al di fuori del noleggio del Salone saranno a cura e spese di IBBY Italia Ets;

di dare atto che saranno a cura di IBBY Italia Ets tutti gli altri adempimenti organizzativi e di gestione dell'evento e le spese connesse;

Ritenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 1, punto 19 della L.R. 21/2003, così come sostituito dall'art. 17, punto 12, comma a), b) della L.R. 17/2004, al fine di consentire ad IBBY Italia Ets di evidenziare la coorganizzazione del Comune di Trieste nella promozione del Congresso 2024 in occasione di un imminente evento mondiale sulla letteratura per bambini e ragazzi;

Visti l'art. 48 del D.Lgs. n. 267/2000, s.m.i., e l'art. 75 del vigente Statuto comunale;

Acquisiti i pareri ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 267/2000, s.m.i., sulla proposta della deliberazione in oggetto, come sotto riportati;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

per le motivazioni indicate in premessa,

1. Di approvare la coorganizzazione con IBBY Italia Ets (con sede a Bologna in piazza del Nettuno 3 – C.F. 91269250378 / p.Iva 02901591202) per la realizzazione dell'evento "39° IBBY International Congress - Join the Revolution! Giving every child good books", in programma presso il Trieste Convention Center ed altre sedi, dal 30 agosto al 1 settembre 2024, mediante:
 - l'utilizzo gratuito del Salone dei Congressi - Auditorium - del Trieste Convention Center, per n. 5 giornate, dal 29 agosto al 2 settembre 2024, nell'ambito delle giornate di noleggio gratuito a disposizione del Comune, ai sensi della Convenzione citata in premessa;
 - l'utilizzo della Sala U. Veruda e della Sala comunale d'Arte per la realizzazione della mostra correlata "Fateci cominciare dai bambini. I libri come ponti" per il periodo 28 agosto_9 settembre 2024 (date di allestimento e disallestimento incluse).
 - la collaborazione delle Biblioteche comunali - Biblioteca Hortis, Biblioteca Quarantotti

Gambini, Biblioteca Mattioni e Biblioteca Marinelli - in particolare per quanto attiene le loro raccolte dedicate alla letteratura per l'infanzia, mediante la realizzazione di attività collaterali, come programmate all'interno dei percorsi di promozione della letteratura per l'infanzia.

2. Di precisare che, per quanto riguarda l'utilizzo gratuito dell'Auditorium del Trieste Convention Center, le eventuali spese per l'uso di apparecchiature audiovisive, servizi di sicurezza, pulizie e quant'altro inerente alla specifica organizzazione degli eventi, nonché tutte le altre spese al di fuori del noleggio del Salone saranno a cura e spese di IBBY Italia Ets.
3. Di dare atto che saranno a cura di IBBY Italia Ets tutti gli altri adempimenti organizzativi e di gestione dell'evento e le spese connesse.
4. Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 1, punto 19 della L.R. n. 21/2003, così come sostituito dall'art. 17, punto 12, comma a), b) della L.R. n. 17/2004.



comune di trieste
giunta comunale

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA
SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

Prot. Corr. n. 20° - 13/1/33/6 - 2022 sez. 700

Proposta di deliberazione: "39° IBBY International Congress - Join the Revolution! Giving every child good books", Trieste Convention Center e altre sedi, 30 agosto_1 settembre_2024. Coorganizzazione con IBBY Italia Ets.

PARERE DI REGOLARITÀ TECNICA
ai sensi dell'art. 49 del D.L.vo 18.08.2000, n. 267 s.m.i.

Si esprime parere **favorevole**.

Il presente provvedimento è ritenuto privo di riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico finanziaria o sul patrimonio dell'Ente.

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO
(dott.ssa Francesca Locci)

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)



DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA

SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

Prot. Corr. n. 20° - 13/1/33/6 - 2022 sez. 700

Proposta di deliberazione: "39° IBBY International Congress - Join the Revolution! Giving every child good books", Trieste Convention Center e altre sedi, 30 agosto_1 settembre_2024. Coorganizzazione con IBBY Italia Ets.

PARERE DI REGOLARITÀ CONTABILE
ai sensi dell'art. 49 del D.L.vo 18.08.2000, n. 267 s.m.i.

Si esprime parere **favorevole**

Eventuali motivazioni:

	IL DIRIGENTE DEL DIPARTIMENTO SERVIZI FINANZIARI, TRIBUTI, PARTECIPAZIONI, ATTIVITA' ECONOMICHE <i>dott. Vincenzo Di Maggio</i>
--	---

Trieste, vedi data firma digitale	Documento sottoscritto con firma digitale (ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)
-----------------------------------	---

L'assessore Giorgio Rossi fornisce i chiarimenti del caso.

Il Presidente pone in votazione palese la proposta di deliberazione.

A votazione ultimata la stessa viene APPROVATA CON VOTO UNANIME.

Il Presidente, quindi, pone in votazione palese la proposta di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1, comma 19, della L.R. 11/12/2003 n. 21 come modificato dall'art. 17 della L.R. 24/05/2004 n. 17.

A votazione ultimata, la proposta viene APPROVATA CON VOTO UNANIME.

Conseguentemente la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno 06/03/2023.

La suestesa deliberazione assume il n. **100**.

Il Presidente
Roberto Dipiazza

Il Segretario Generale
dott. Giampaolo Giunta

*Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: GIAMPAOLO GIUNTA

CODICE FISCALE: *****

DATA FIRMA: 06/03/2023 16:49:27